

≥i b[Yf': U\ fUbZÀb[Yf'ØVYfgWÀ [h'g]WÀ
Ui Z'@' * + 'VY]'5`hYb[`Ub

9]b`%, !`À\ f][Yf': U\ fUbZÀb[Yf'ØVYfgW`i [`g]W`a]h'gY]bYa
D_k `VY]'5`hYb[`Ub"6Y]XY`ϑgUggYb`k i fXYb``Y]W`h'j Yf`Yhnh"
: Yi Yfk Y\ f`]a `9]bgUhn"

9]b`gW`k YfYf`i bZU``YfY][bYhY`g]W`Ua `GUa ghU[a]hU[`Ui Z'XYf
@ * + `]b`XYf`BÀ\Y`j cb`5`hYb[`Ubž`U`g`Y]b`%, !`À\ f][Yf': U\ fYf`a]h
gY]bYa `D_k `]b`Y]bYf`FYW`hg_i fj Y`X]Y`?cbhfc``Y`ØVYf`gY]b
: U\ fnYi [`j Yf`cf``8Yf`↑ b[Y`A Ubbž`XYf`gY]h`_i fnYa `]a `6Yg]hn
Y]bYg': Ø\ fYfgW`Y]bg`]ghž`_Ua `a]h'gY]bYa `K U[Yb`j cb`XYf`GhfU» Y
UV``8Ug`i b[`ØW`_YfY][bYhY`g]W`Ui Z'Y]bYf`@UbXghfU» Yž`X]Y`ZØf`]fY
_i fj Yb`fY]W`Yb`DUggU[Yb`VY`_Ubb`h`]gh"

B UW`YfghYb`6Yf]W`hYb`[UV`Yg`VY]a `8i fW`ZU\ fYb`XYf`?i fj Y
cZYbVUf`Y]bYb`_f]h]gW`Yb`A ca Yb`h`8Yf`D_k `[Yf]Yh]bg`Fi hgW`Yb
i bX`[Yf]Yh`XUXi fW`[YZÀ\ f`]W`bU\`Ub`XYb`5V\Ub[``8]YgY
[YZÀ\ f`]W`Y`G]hi Uh]cb`ZØ\ fhY`XUni ž`XUgg`g]W`XUg`5i hc`ØVYfgW`i [
i bX``Yhnh]W`Ui Z'XYa `8 UW`_Ub`XYhY"; `ØW`_]W`Yfk Y]gY`V`]YVYb`X]Y
VY]XYb`ϑgUggYb`XYg': U\ fnYi [`g`b]W`h'gW`k Yf`j Yf`Yhnhž`gc bXYfb
Yf`]hYb``YX][`]W`_Y]W`hY`J Yf`Yhni b[Yb``8]Yg`gdf]W`h`ZØf`X]Y
G]W`Yf\Y]hgY]bf]W`hi b[Yb`XYg': U\ fnYi [`g`i bX`nY][`hž`k]Y`k]W`h][
Yg`]ghž`X]Y`G]W`Yf\Y]hg[i fhY`Ubni `Y[Yb"

F YU_h]cb`XYf`9]bgUhn_fÀZhY

I ba]hY`VUf`bUW`XYa `i bZU``k i fXYb`X]Y`F`Yhni b[g_fÀZhY
U`Ufa]Yfh`8]Y`ZfY]k]``[Y': Yi Yfk Y\ f`_Ua `gW`bY``ni a `9]bgUhnž`i a
X]Y`Ui g[Y`Ui ZYbYb`6Yhf]YVgghcZY`ni `V]bXYb`i bX`X]Y`i bZU`ghY``Y
UVni g]W`Yfb``Gc`W`Y`A U» bU\`a Yb`g]bX`Yb`hgW`Y]XYbXž`i a `k Y]hYfY
; YZU\ fYb`k]Y`Fi hgW`i bZÀ``Y`cXYf`i a k Y`hj YfgW`a i hni b[Yb`ni

j Yfa Y]XYb"8]Y'9]bgUhm_fÅZhY'UfVY]hYhYb'nØ[]['i bX'dfcZYgg]cbY`ž
i a 'X]Y'G]hi Uh]cb'gc'gWbY`k]Y'a Ò['j]W' i bhYf'?cbhfc`Y'ni
Vf]b[Yb"

8]Y'@UbXghfU» Y'V'Y]Vh'Y]bY'j]Y'VYZU\ fYbY'GhfYW_Yž'i bX'[YbUi
gc`WY'J cfZÅ`Y'ZØ\ fYb']b'XYf'FY[Y'ni ']bhYbg]j Yb'8]g_i gg]cbYb
ØVYf'J Yf_Y\ fgg]WYf\Y]h'i bX'X]Y'Bchk YbX][_Y]h]j cb'5i Z_`Åfi b[ž
]bgVYgcbXYfY'ZØf'† b[Y': U\ fUbZÅb[Yf"9g'ghY`h'g]W'X]Y': fU[Yž'cV
Ui gfY]WYbX'GYbg]V']g]Yfi b[Yb'i bX'GW'i 'i b[Yb'ZØf
: U\ fUbZÅb[Yf'Xi fW[YZØ\ fh'k YfXYbž'i a 'g]Y'Ui Zgc`WY'dchYbn]Y`
[YZÅ\ f`]WYb'G]hi Uh]cbYb'j cfni VYfY]hYb"

≠b'XYa 'VYgU[hYb': U`k Uf'XYf': U\ fYf'Yfgh'gY]h'fY'Uh]j ' _i fnYf'NY]h
]a '6Yg]hn'gY]bYg': Ø\ fYfgWY]bgž'k Ug'XUfUi Z\]bXYi hYhž'XUgg'Yf
a Ò['j]WYfk Y]gY'bcW' i bYfZU\ fYb']a 'l a [Ub['a]h
\ YfUi gZcfXYfbXYb'GhfU» Ybj Yf\ Å`hb]ggYb']gh"9g']gh'U`[Ya Y]b
VY_Ubbhž'XUgg': U\ fUbZÅb[Yf'cZh'Y]bYf'J]Y'nU\`j cb
< YfUi gZcfXYfi b[Yb' [Y[YbØVYfghY\ Ybž']bgVYgcbXYfY'VY]
k YhYfYb'6YX]b[i b[Yb'cXYf'i bØVYfg]W'h]WYb
GhfU» YbUVgWb]hYb"

l bZÅ`Yž'k]Y'X]YgYf']b'5'hYb['Ubž'_ØbbYb'ni 'Y]bYf'YfbghYb
5b[Y'Y[Yb\Y]h'k YfXYb'i bX'k YfZYb']a a Yf'k]YXYf'X]Y': fU[Y'Ui Zž
k]Y'J Yf_Y\ fghY]'bY\ a Yf'VYggYf'Ui Z'X]Y': YZU\ fYb'k Å\ fYbX'XYf
: U\ fh]j cfVYfY]hYh'k YfXYb'_ØbbYb"'C V'Xi fW'gdYn]Y`Y
: U\ fg]WYf\Y]hg_i fgY'cXYf'≠Zcfa Uh]cbg_Ua dU[bYbž'X]Y
Bchk YbX][_Y]h'ni f'DfÅj Ybh]cb']gh'i bVYghf]hYb"

8YhU]`g

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY